



EAUX USEES

Un grand potentiel d'économies d'énergie dans les stations d'épuration

Grâce à un nouveau système d'aération et des filtres modernes, la consommation d'énergie dans la STEP municipale d'Isselburg (Allemagne) a été diminuée de moitié. Celle-ci était auparavant de 56 kWh/habitant/a et se situe aujourd'hui seulement à 27 kWh/habitant/a. Un CCF, nouvellement installé, transforme le gaz de digestion en électricité et en chaleur. Le ministère fédéral de l'environnement a subventionné les mesures au moyen du programme pour l'innovation dans le domaine de l'environnement (EUWID 40/2011). Si toutes les STEP en Allemagne étaient équipées de façon similaire à celle d'Isselburg, quelque 600'000 tonnes de CO₂ pourraient être économisées. (Source: EUWID 35/2014).

Le lotissement Hofmatt à Cham (ZG) chauffé uniquement grâce aux eaux usées

Le lotissement Hofmatt est maintenant chauffé grâce à la récupération de chaleur des eaux usées de la STEP de Cham. M. Luzi Hendry, responsable du lotissement, s'est approché d'Infrawatt l'an dernier pour l'accompagner dans le dépôt d'une demande d'attestations CO₂. Le dossier a été élaboré en collaboration avec des spécialistes de l'association InfraWatt, qui est un intermédiaire de KliK, et accepté par l'OFEV le

14 mai 2014. La construction de la conduite de chauffage à distance a débuté du mois de mars et la mise en service a eu lieu au début du mois de septembre de cette année. A présent, le lotissement Hofmatt reçoit un montant de la fondation KliK pour chaque tonne de CO₂ économisée par rapport à un chauffage traditionnel, montant fixé contractuellement jusqu'à fin 2020.

L'installation fonctionne de manière irréprochable et les habitants du lotissement peuvent voir venir l'hiver sans appréhension.



Si vous planifiez également une grande installation de chauffage au bois, de récupération de chaleur ou de pompes à chaleur, InfraWatt se tient à votre disposition pour des renseignements ou pour l'établissement d'un dossier CO₂. De plus, la procédure va être sensiblement simplifiée dans le domaine de la récupération de chaleur des eaux usées. (Photo: Luzi Hendry)

DECHETS

Une délégation de Kasan (Russie) rend visite à l'UVTD de Thoune

Le 15 septembre, une délégation de haut niveau de la Province de Kasan (Russie) a visité l'usine de valorisation thermique des déchets (UVTD) de Thoune. Urs Altenburger (Hitachi Zosen Inova AG) a fait visiter l'installation au maire en personne. Hanspeter Fahrni, ancien responsable de l'UVTD à l'OFEV, ainsi que d'autres intervenants – notamment d'Infrawatt – ont donné des informations sur la valorisation de l'énergie des déchets en Suisse. Actuellement, la Russie utilise des décharges pour éliminer ses déchets. Le pays est cependant intéressé par une valorisation plus efficace, ce qui pourrait générer de nouveaux débouchés pour les entreprises suisses. Le contact étroit entre les délégations étrangères, les entreprises ainsi que les Cleantech suisses rendent possible de telles opportunités.



en service de ce réseau est prévue pour fin 2015. Il permettra le raccordement de 30 bâtiments avec une puissance totale de 2.8 MW et un potentiel énergétique de 4.6 GWh/a. La chaleur sera produite à 80% par des PAC récupérant la chaleur sur les eaux usées et le reste avec le CCF (gaz de digestion et gaz naturel). (Source: www.localnet.ch)

EAU POTABLE

Programme de subventions „réseaux d'eau efficaces en énergie“- Pumpencheck

Le programme pour encourager l'utilisation de pompes efficaces en énergie dans les réseaux d'eau a été prolongé par Prokilowatt. Environ 500 pompes dans les trois dernières années ont pu être optimisées énergétiquement. Ceci représente une économie d'électricité d'environ 3.5 Mio kWh. Sur 20 ans d'exploitation, ceci représente environ 10 millions de CHF d'économies. Les responsables d'exploitation ou les fabricants qui ont installé des nouvelles pompes efficaces en énergie de plus de 10 kW dans les 3 dernières années ou dans les 2 prochaines années peuvent s'informer auprès d'InfraWatt pour obtenir des subventions. Pour une demande, seule une confirmation de commande avec les données techniques des nouvelles pompes est nécessaire.

CHALEUR A DISTANCE

Chauffages à distance de Hindelbank et Jegenstorf

Depuis l'automne 2013, une grande partie du village de Hindelbank est chauffé à distance depuis la STEP de Holzmühle (communes de Mossee-Urtenenbach) située à 800m de distance. L'expansion par étapes du réseau de chaleur sera terminée à la fin de l'année 2014. Actuellement les travaux sont en cours sur la centrale de chauffe. Avec une puissance totale de 2.3 MW et un potentiel de 4.6 GWh/a, il permettra le raccordement de 67 preneurs. Une autre branche du réseau est également prévue pour desservir Jegenstorf à quelque 2'200m de distance. La mise

Le plus grande centrale hydraulique sur eau potable du Tessin à Lugano

Le réseau d'eau de Lugano (AIL) a réalisé la plus grande centrale hydraulique du Tessin sur eau potable. D'une puissance de 798 kW, elle produira environ 2 millions kWh/a dès sa mise en ser-

vice, prévue pour mi-2015. Au vu des faibles débits et malgré une hauteur de chute considérable, le choix technique s'est porté sur deux turbines Pelton horizontales.

Données techniques sur l'installation

- Puissance 798 kW
- Production annuelle 2.0 GWh
- Hauteur de chute 488 m
- Débit maximal 200 l/s
- Diamètre de la conduite 400 mm
- Longueur des conduites 1'723 m

Grâce au soutien de l'OFEN, Infracwatt peut soutenir financièrement des analyses sommaires pour des centrales hydrauliques sur eau potable.



(Article et image: Nerio Cereghetti, SUPSI)

Projet phare "pool de réglage"

Le projet phare d'InfraWatt, Alpiq et Ryser bat son plein. Dans le réseau d'approvisionnement en eau de Winterthur, de la région de Berne et de Rheinach, des études de faisabilité sont en cours. Deux réseaux d'approvisionnement en eau du Tessin (à Lugano et à Bellinzone) ont également manifesté leur intérêt pour participer à ce projet. Les premières recherches montrent que les réservoirs peuvent être utilisés comme solution de stockage pour les déplacements de charge et que jusqu'à 50% de la puissance installée peut être utilisée comme bloc de contrôle. Dans les STEP, des études sont en cours à Morgental. ERZ (Entsorgung & Recycling Zürich) a d'ores et déjà décrété que deux CCF, qui ne sont plus utilisés depuis que le gaz de digestion est injecté dans le réseau, seront utilisés pour le pool de réglage. Plus d'informations sur le projet phare sont disponibles sur www.regelpooling.ch. Et pour demander à participer:

info@infrawatt.ch

COMMUNICATIONS

Changements dans la direction de la SSIGE et du VSA

Lors de l'assemblée générale de la SSIGE, Jean-Claude Weber a été élu comme successeur de Mauro Sua de ABM Bellinzone en tant que nouveau président. Dans le même temps, Martin Sager, actif jusqu'à présent à l'Office fédéral de l'énergie, a été choisi à la direction de l'association. Il succède à Toni Kilchman qui prend une retraite bien méritée.



Photo d.g.à.d: Bernhard Gyger, Vice-président d'InfraWatt, Jean-Claude Weber, Filippo Lombardi et Martin Sager.

Photo de groupe avec le nouveau président du VSA Hainz Habegger, l'ancien président Martin Würsten, Peter Wiederkehr (comité de direction d'Infrawatt/VSA) ainsi que le directeur d'Infrawatt Ernst A. Müller, lors de l'évènement du VSA « Lebendige Sternstunde » du 19 septembre à Winterthur.

InfraWatt félicite les nouveaux directeurs et présidents et remercie les anciens représentants du VSA et des SSIGE pour la bonne collaboration.



Photo d.g.à.d: Ernst A. Müller, Heinz Habegger, Martin Würsten, Peter Wiederkehr

Gros titres



Nouveaux membres

Nous souhaitons la cordiale bienvenue à :



Iwan Lörtscher

Directeur de vente, clients finaux et industrie, Schneider Electric

Solutions intégrées pour l'énergie et les infrastructures, bâtiments industriels, centres de données et bâtiments résidentiels.



Thomas Scarascia

Chef de projet et de chantier

Domaine de l'eau et de la gestion des eaux usées, études à temps partiel comme technicien ES en énergie et environnement à l'ESG de Dietikon

MANIFESTATIONS

12-13/01/2015 Congrès suisse de l'électricité 2015, (Berne); www.stromkongress.ch

13/01/2015 SSIGE Séminaire "Reservoir" (Olten); www.svgw.ch

15/01/2015 Séminaire VSA/InfraWatt STEP efficaces en énergie (Olten); www.vsa.ch

20.-21./01/2015 Cours VSA directives techniques STORM (Oberentfelden); www.vsa.ch

22/01/2015 Forum sur le chauffage à distance (Bienne); www.fernwaerme-schweiz.ch

27/01/2015 Les futurs réseaux électriques pour les énergies renouvelables (Berlin, Allemagne), www.zukunftsnetz.net

09-11/02/2015 E-World Energy & Water (Essen, Allemagne), www.e-world-essen.com

12/03/2015 Micropolluants et appels d'offres (Zürich); www.vsa.ch

20/03/2015 2ème journée nationale des décharges (Olten); www.vbsa.ch

26/03/2015 AG InfraWatt (Berne); www.infrawatt.ch

17/06/2015 Projet phare pool de réglage, lors de Suisse Public (Berne); www.infrawatt.ch

17/06/2015 Chaleur renouvelables / rejets de chaleur, Suisse Public (Berne); www.infrawatt.ch

CONTACTS

Direction du programme et point d'informations en allemand:

Ernst A. Müller, Michèle Vogelsanger
InfraWatt, Kirchhofplatz 12
8200 Schaffhausen
Tel. 052 238 34 34,
info@infrawatt.ch • www.infrawatt.ch

Centre d'informations en français:

Martin Kernen
Planair SA
Crêt 108a
2314 La Sagne,
Tel. 032 933 88 40, martin.kernen@planair.ch

Centre d'informations en italien:

Roman Rudel, SUPSI,
Campus Trevano, 6952 Canobbio,
Tel. 058 666 63 50, roman.rudel@supsi.ch

Inscription et désinscription à la newsletter par mail: info@infrawatt.ch

© Schaffhouse, Décembre 2014